

Kazalo

- 16 Raíz de *Fragmentos de un libro futuro*. Fragmento xxxvii
de *Treinta y siete fragmentos*
- 17 Izhodišče *Fragmentov prihodnje knjige*. Fragment
xxxvii iz zbirke z naslovom *Sedemintrideset*
fragmentov
- 18 Versión de un apócrifo: «Preguntas a un emisario»
19 Različica apokrifa z naslovom »Vprašanja odposlancu«
20 Ausencia
21 Odsotnost
22 *Caer en vertical*
23 *Padati navpik*
24 *Llorar por lo perdido*
25 *Jokáti za izgubljenim*
- 26 Insomnio
27 Nespečnost
28 Tubinga, otoño tardío, 1991
29 Tübingen, pozno jeseni 1991
- 30 Posesión del ángel
31 Angelova posest
32 Memoria de Paul Celan,
en la muerte de Gisèle Celan-Lestrange, fines de 1991
- 33 Spomin na Paula Celana,
ob smrti Gisèle Celan-Lestrange, konec leta 1991
- 34 Imágenes tardías
35 Zapoznele podobe
36 Sonderaktion, 1943
37 Sonderaktion, 1943

38	<i>La soledad se puebla de fantasmas</i>
39	<i>Samoto naseľjujejo prikazni</i>
40	Cabo de Gata
41	Cabo de Gata
42	In pace
43	In pace
44	<i>En el umbral</i>
45	<i>Na pragu</i>
46	<i>Nadie</i>
47	<i>Nikogar</i>
48	Segunda oda a la soledad, fragmento
49	Druga oda samoti, fragment
50	Días de invierno de 1993
51	V zimskih dneħ leta 1993
52	Luces hacia el poniente
53	Žareč proti zahodu greš
56	A Luis Cernuda, con unas siemprevivas
57	Luisu Cernudi, z nekaj suhocvetnicami
60	Redoble por los kaiowá del Mato Grosso del Sur
61	Bobnanje za ljudstvo Kajova iz pokrajine Mato Grosso del Sur
62	Estética
63	Estetika
64	Parque de Figueras
65	Park v Figuerasu
66	SOS
67	SOS
68	Desde el otro costado
69	Z druge strani
70	Comparición
71	Narok
72	Proyecto de epitafio
73	Osnutek za epitaf

74	Nadie
75	Nihče
76	Lotófagos
77	Lotofagi
78	Elegía: fragmento
79	Elegija: fragment
82	Rue du Dragon
83	Rue du Dragon
84	Otoño, 1994
85	Jeseni 1994
86	Arco de triunfo
87	Slavolok zmage
88	Octubre
89	Oktobra
90	Paolo Uccello
91	Paolo Uccello
94	<i>Mortecino el otoño</i>
95	<i>Umirajoča jesen</i>
96	Centro
97	Središče
98	Aniversario
99	Obletnica
100	Víznar, 1988
101	Víznar, 1988
102	Cero, matriz de lo posible
103	Ničla, matrica mogočega
104	Variación sobre un tema barroco
105	Variacija na baročno témo
106	May Day, 1956
107	May Day, 1956
108	El bosque
109	Gozd

112	Lo blanco
113	Belina
114	<i>Sube en nosotros</i>
115	<i>V naših notrinah</i>
116	Coronación
117	Kronanje
118	Versión de Wang Wei, siglo VIII
119	Različica Vang Vejeve pesmi, VIII. stoletje
120	Versión de Takuboku, 1886–1912
121	Različica Takubokujeve pesmi, 1886–1912
122	Últimos días de 1995
123	V zadnjih dneh leta 1995
124	Tamquam centrum circuli
125	Tamquam centrum circuli
126	Fábula
127	Zgodba
128	Ni siquiera
129	Nikakor
132	La certeza
133	Gotovost
134	Piazza S. Marco, 1996
135	Piazza S. Marco, 1996
136	El visitante
137	Obiskovalec
138	Inminencia del plenilunio
139	Bližina polne lune
140	Retorno
141	Vrnitev
142	Variación sobre un texto de Bacon de 1952
143	Variacija na Baconovo besedilo iz leta 1952
144	El gallo
145	Petelin

146	Koan del árbol, versión
147	Koan o drevesu, različica
148	Días de octubre de 1996
149	V oktobrskih dneh leta 1996
150	Memoria
151	Spomin
152	Anónimo, versión
153	Anonimna, različica
154	Presencia
155	Prisotnost
156	Valleinclanesca
157	Valleinclanovska
158	Obradoiro
159	Obradoiro
160	Orillas del Sar
161	Bregovi reke Sar
162	Espacio
163	Razdobje
164	Hic locus
165	Hic locus
166	La nada
167	Nič
168	Versión de Li Po
169	Različica Li Pojeve pesmi
170	El sacrificio
171	Žrtvovanje
172	Llanto
173	Jok
174	Luna
175	Luna
176	Vacío
177	Praznina

178	Deshacimiento
179	Razpad
180	Octubre, 1997
181	Oktoobra 1997
182	Figura
183	Postava
184	El vuelo
185	Krila
186	Isla
187	Otok
188	Sobrevolando los Andes
189	Leteč nad Andi
190	El fuego
191	Ogenj
192	Horizonte
193	Obzorje
194	Egon Schiele, <i>Lyriker</i> , 1911
195	Egon Schiele, <i>Lyriker</i> , 1911
196	<i>Me cruzas, muerte</i>
197	<i>Mimo mene stopaš, smrt</i>
198	Fondo
199	Dno
200	Espejo
201	Ogledalo
202	Centro
203	Središče
204	Romper del día
205	Danenje
206	Tiempo
207	Čas
208	Campo dei Fiori, 1600
209	Campo dei Fiori, 1600

210	Anónimo: versión
211	Anonimna: različica
212	Opombe
225	Janez Žumer: »In vse pesmi, ki sem kdaj jih napisal ...« Kratek prikaz Valentejevega življenja in dela
245	Bibliografija